



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7206127 / 18.11.2019
Purch. ord. no.: 5500043068
Purch. ord. Date: 27.06.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022720 / 16.07.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 6.324,020 KG Net weight 4.735,220 KG

180250023
500911033
158560

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311480 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510630003Position1	596 PC	4.735,220 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	24 PC	350 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	144 PC	1.238 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCE. TAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 596

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 24 (22x25 + 2x23)

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 22/11/19

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
blau = Exemplaar voor afzender
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik -		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 19010PTZ Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna SPA Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays: Werk Bad Windsheim Datum/Date: 18.11.13		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés Cs-Mr. 246123			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 24 x Gehäuse 24 x Pumpe / Muffe		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12,968	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		12 Umfang in m³ Cubage m³	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		13 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme (total) à payer	
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		14 Absender L'expéditeur	
10 Statistiknummer No. statistique		15 Währung Monnaie	
11 Empfänger Le destinataire		12 Rückstellung Remboursement	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	
14 Rückstellung Remboursement		15 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
15 Ausgefertigt in Etabli à Bad Windsheim am 18.11.13		16 Gut empfangen Reçu des marchandises am 18.11.13	
16 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Carl-Benz-Straße 5		17 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH & Co.	
17 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) Magna SPA		18 Angaben zur Entfernung des Empfängerorts mit Grenzübergängen von ... bis ... km	
18 Angaben zur Entfernung des Empfängerorts mit Grenzübergängen von ... bis ... km		19 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	
19 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes		20 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	
20 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes		21 Vertragspartner des Frachtführers	
21 Vertragspartner des Frachtführers		22 Amtliches Kennzeichen Kfz: AN-VA 383 Anhänger: LB-SC 443	
22 Amtliches Kennzeichen Kfz: AN-VA 383 Anhänger: LB-SC 443		23 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
23 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		24 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
24 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		25 Benutzte Gen.-Nr.	
25 Benutzte Gen.-Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	